



Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhalled Dr. Antonio Mizzi LL.D., Mag. Juris (Eu Law)

Appell Numru: 144/2016

Il-Pulizija

vs

Juan Debono

detentur tal-karta ta' l-identita' numru 452073(M)

Illum, 4 ta' Novembru, 2016

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant Juan Debono quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta):

Talli b'diversi atti maghmulin minnu, ukoll jekk fi zminijiet differenti u li jiksru l-istess disposizzjonijiet tal-ligi u ikunu gew maghrnula b'rizoluzzjoni wahda ghax-xahar ta' Ottubru, 2015, meta hekk ordnat minn xi Qorti jew marbut b'kuntratt naqas li jaghti lil Miriam Debono, is-somma ta' €800, iffissata minn dik il-qorti jew stipulata fil-kuntratt bhala manteniment ghal uliedu fi zmien hmistax-il jum minn dak il-jum li fih, skont l-ordni jew dak il-kuntratt kellha tithallas is-somma.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tas-7 ta' Marzu, 2016 fejn il-Qorti wara li rat l-artikolu 338(z), tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-imputat hati u ikkundannatu ghal xahar detenzjoni.

Rat ir-rikors tal-appellant Juan Debono pprezentat fis-17 ta' Marzu, 2016 fejn talab li din il-Qorti joghghobha tilqa' dan l-appell, tirrevoka s-sentenza appellata u tilliberah minn kull imputazzjoni u piena skont il-ligi. Altemattivament, u minghajr pregudizzju, f'kaz li dan l-appell ma jintlaqax, joghghobha thassarha fil-parti tal-piena billi minflok tigi mposta piena jew sanzjoni ohra li tkun aktar ekwa ghac-cirkostanzi tal-kaz .

Rat l-aggravji tal-appellant u cioe':-

Illi l-appellant jikkontendi li l-piena nflitta fuqu hija wahda esagerata tenut kont il-fatt li l-appellant ma riedx jahrab mill-obbligi tieghu imma kienet biss kwistjoni li sa dakinhar tas-sentenza appellata kien ghadu mhuwiex f'posizzjoni li jhallas il-manteniment imsemmi.

Illi l-appellant ghaddej minn diffikultajiet finanzjarji kbar minhabba li kif diga' gie rilevat iktar 'il fuq, huwa tkecca mix-xoghol li huwa kellu bhala xufier mal-Malta Public Transport, wara li kien involut f'incident tat-traffiku u ghal zmien twil, kien jinsab bla impjeg.

Illi l-appellant sab ruhu rinfaccjat b'cirkostanzi li ma kellux kontrol fuqhom, u fil-fatt huwa anke ghadda biex appella mill-imsemmija decizjoni, madanakollu dan kien kollu ghalxejn.

Illi l-appellant ilu minn dak iz-zmien li tkecca u cioe' minn April, 2015 jirsisti biex jimpjega ruhu u fil-fatt kien biss fl-1 ta' Marzu, 2016 li huwa rnexxielu jsib ix-xoghol; ghal liema huwa ser ikun qed jithallas €950 gross fix-xahar; mil-liema somma jrid jghix hu, u anke jhallas il-manteniment kif likwidat mill-Qorti Civili (Sezzjoni Familja) fl-ammont ta' Eur 800 fix-xahar.

Illi ghalhekk dan huwa manifestament kaz ta' impossibbilita' finanzjarja li l-appellant sab ruhu fiha, u mhux is-solitu kaz ta' pika li l-Qrati taghna tant huma mdorrijin jaraw.

Illi effettivament l-appellant anke ha hsieb jintavola r-rikorsi opportuni quddiem il-Qorti kompetenti biex il-Qorti tirrikunsidra d-decizjoni moghtija minnha, fic-cirkostanzi partikolari tal-kaz odjem, madanakollu dik il-Qorti sal-lum, dejjem cahdet l-istess talba.

Illi ssir referenza ghas-sentenza deciza mill-Appell Kriminali fl-ismijiet Il-Pulizija vs. Publius Said nhar id-9 ta' Lulju, 2003 u f'diversi sentenzi sussegwenti, fejn din il-Qorti tenniet is-segwenti:

'l-ghan ewlieni tal-legislatur meta ntroduca din il-kontravvenzjoni xi ffit tas-snin ilu kien li jgib pressjoni fuq persuni li jkunu riluttanti li jhallsu manteniment lid-dipendenti taghhorn u mhux li jippunixxi biss ghall-ksur tal-ordnijiet tal-Qrati, li kif intqal ghandhorn dejjem jigu obduti u osservati skruplozament.'

Illi fis-sentenza deciza fl-ismijiet Il-Pulizija vs. Anthony Azzopardi nhar is-26 ta' Settembru, 2011, deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali (per Prim' Imhallef David Scicluna) gie deciz li in vista ta' dak deciz fis-sentenza il-Pulizija vs. Publius Said, 'konsegwentement ghandu jkun hemm temperament fil-piena' u dik il-Qorti rrifformat is-sentenza appellata, rrevokata in kwantu kkundannat lill-appellant ghal xahar prigunerija, u minflok kkundannatu ghall-hlas ta' ammenda ta' tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin centezrnu (€58.23), liema somma tigi kkonvertita f'hamest ijiem detenzjoni jekk ma tithallasx minnufih.'

Illi anki fis-sentenza deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fl-ismijiet Il-Pulizija vs. Mario Gafa, deciz fl-1 ta' Novembru, 2010 (Appell Kriminali Numru 259/2010) fejn l-imputat kien akkuzat talli ma hallasx il-manteniment ghax-xhur ta' Awwissu, 2009, Settembru, 2009, Ottubru, 2009 u Novembru, 2009, l-ewwel Qorti kienet ikkundannatu xahar prigunerija sospizi ghal sena ai termini tal-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u ordnatu sabiex ihallas is-somma ta' elfejn u tmienja u erbghin euro (€2,048).

Illi nonostante dan, dwar din il-piena msemija f'din is-sentenza citata, l-Qorti tal-Appell Kriminali kienet irrifformat is-sentenza appellata, irrevokata in kwantu kkundannat lill-imputat Mario Gafa xahar prigunerija sospizi ghal sena ai termini ta' l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-

Ligijiet ta' Malta u ordnat li jhallas is-sornma ta' elfejn u tmienja u erbghin euro (€2,048) fi zmien tlett (3) xhur ai termini ta' l-artikolu 28H tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u minflok a tenur ta' l-artikolu 15 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, twiddu biex ma jergax u tikkonfermas-sentenza appellata fil-bqija.'

Illi fil-kawza fl-ismijiet Il-Pulizija vs. Josepb Brincat deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fil-21 ta' Mejju, 2013, l-imputat kien akkuzat talli ma' hallasx manteniment ghax-xhur ta' Gunju, 2011 u Lulju, 2011, l-ewwel Qorti kienet ikkundannatu xahar prigunerija sospiz ghal sena ai terminu tal-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u ordnat lill-imputat sabiex ihallas is-somma ta' erba mitt euro (€400) fi zmien xahar ai termini tal-artikolu 28H tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi din l-Onorabbli Qorti kienet laqghet l-aggravju tal-appellant dwar il-piena u bidlet u irrevokat il-piena ta' '...xahar prigunerija sospiza ghal sena u minflok qed tikkundannah ihallas amenda ta' €58.'

Ghalhekk, tenut kont tal-verosimilita' tal-kaz tal-appellant ghal dawk tas-sentenzi hawn fuq citati li l-appellanti jikkontendi li hemm lok ghal mitigazzjoni tal-piena erogata mill-ewwel Onorabbli Qorti.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant ezebita mill-prosekuzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Ikkunsidrat,

Illi fis-seduta tal-4 ta' Novembru, 2016 il-parte civile nformat il-Qorti li l-appellant hallas dak kollu dovut.

Ghaldaqstant, tichad l-appell ta' Juan Debono u tikkonferma s-sentenza appellata. Dwar il-piena, thassar u tirevoka l-piena ta' xahar detenzjoni u minflok tillibera lill-appellant taht il-provvedimenti tal-artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta bil-kondizzjoni li ma jaghmilx reat iehor fi zmien xahar mil-lum.